



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



EURÓPSKA ÚNIA  
EURÓPSKY FOND  
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

281/2011/OCR

**ZMLUVA O DIELO**  
**uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona číslo 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)**

V rámci projektu "Karpatská mapa možností - spoločná propagácia turistickej, prírodnej a kultúrnej atraktívnosti malopoľsko-prešovského pohraničia" schválenom v Programe cezhraničnej spolupráce PL - SR 2007 - 2013 na základe Zmluvy o poskytnutí FP, č.WTSL02.01.00-12-057/08-00 zo dňa 21. septembra 2009.

**Zmluvné strany:**

**Prešovský samosprávny kraj**

Sídlo: Nám. mieru 2, 080 01 Prešov  
IČO: 37870475  
DIČ: 2021626332  
Peňažný ústav: Štátna pokladnica  
Číslo bankového účtu: 7000209324/8180  
Štatutárny zástupca: MUDr. Peter Chudík, predseda

ďalej len „objednávateľ“

a

**NET WORTH, s.r.o.**

Sídlo: Hviezdoslavova 13016/7, 080 01 Prešov  
IČO: 43 901 654  
DIČ: 2022516276  
IČ-DPH: SK2022516276  
Registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro,  
vložka číslo 19508/P  
Peňažný ústav: Tatra banka,a.s.  
Číslo bankového účtu: 2629039841/1100  
Štatutárny zástupca: PhDr. Peter Dorčák, PhD.

ďalej len „zhotoviteľ“

**Článok I.**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo - spracovanie obsahu portálu k projektu Karpatská mapa možností bližšie špecifikované v bode 2 tohto článku a to v elektronickej podobe a zároveň na pevnom médiu(CD/USB kľúč/DVD) a objednávateľ sa zaväzuje za vykonané dielo zhotoviteľovi zaplatiť cenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy.
2. Predmetom tejto zmluvy je spracovanie obsahu portálu, úprava vstupných informácií a dát do publikovateľnej podoby, popisy k odborným textom, úprava a dodávka fotodokumentácie a videodokumentácie, grafické úpravy a tiež odborné poradenstvo na

marketing a e-commerce k projektu Karpatská mapa možností do digitálnej podoby. Obsah portálu vytvorí zhotoviteľ prostredníctvom 16 expertov predovšetkým na týchto pozíciách: šéfredaktor, žurnalista, grafik, editor, copywriter/ storytelling, supervisor internetových operácií, spracovateľ foto, prezentácií, spracovateľ videí, odborník na marketing, odborník na e-commerce, fotograf s fotodatabankou, expert na video s videodatabankou ako aj ďalších podľa potreby prác na spracovaní obsahu portálu.

## Článok II.

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmetné dielo v termíne odo dňa účinnosti zmluvy do 31.7.2012.
2. Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, v prípade, že to bude potrebné. Spolupôsobenie objednávateľa spočíva predovšetkým vo včasnom a úplnom poskytnutí informácií a potrebných podkladov a súhlasov k vykonaniu diela. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne vykonané dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo sa bude realizovať v nasledovných termínoch:
  - a) prvá časť diela bude odovzdaná do 30.6.2011
  - b) druhá časť diela bude odovzdaná do 30.9.2011
  - c) tretia časť diela bude odovzdaná do 31.12.2011
  - d) štvrtá časť diela bude odovzdaná do 31.3.2012
  - e) piata časť diela bude odovzdaná do 30.6.2012
  - f) šiesta časť diela bude odovzdaná do 31.7.2012
5. Uvedené termíny nie sú pre zhotoviteľa záväzné v prípade, že:
  - a) nastane vyššia moc (neočakávané prírodné a iné javy),
  - b) objednávateľ dodatočne písomne uloží zhotoviteľovi pokyny, ako má dielo realizovať,
  - c) príslušné orgány verejnej moci vydajú záväzné právne akty a ďalšie realizovanie diela by bolo s nimi v rozpore.
6. V prípade, že dôjde k predčasnemu ukončeniu realizácie diela pred jeho dokončením z dôvodu na strane objednávateľa, objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi všetky dovtedy riadne vykonané a odovzdané časti diela.

## Článok III.

1. Cena za dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy je dohodnutá vo výške 27 099,- EUR s DPH (slovom: dvadsaťsedemtisícdeväťdesiatdeväť eur spolu s daňou z pridanej hodnoty).

2. Zmluvné strany prehlasujú, že táto cena je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu za dielo po častiach v súlade s čl. II. bod 4 tejto zmluvy a to na základe faktúry a v lehote jej splatnosti doručenej do 10 dní po dodaní a odovzdaní časti diela a obdržaní potvrdenia o odovzdaní a prevzatí jednotlivých častí diela, ktoré je objednávateľ povinný vystaviť najneskôr do 5 pracovných dní od prevzatia časti diela.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa príslušných právnych predpisov. Prílohou faktúry musia byť pracovné výkazy za každého experta za uplynulé obdobie a tiež súhrnný zoznam všetkých expertov poskytujúcich službu v danom období a pre danú časť diela s popisom počtu hodín a vyplatenej odmeny.
5. Súhrn súm jednotlivých faktúr za dodávku jednotlivých častí diela však nesmie prekročiť celkovú cenu za dielo uvedenú v bode 1 tohto článku.

#### Článok IV.

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo v zmysle tejto zmluvy vykonať bezvadne, podľa dohody s objednávateľom.
2. V prípade, že dielo bolo zhotovené vadne, je zhotoviteľ povinný vady, ktoré svojím konaním spôsobil, bezodkladne na základe písomnej žiadosti objednávateľa odstrániť.
3. Dielo sa považuje za riadne vykonané, ak je zhotoviteľom riadne ukončené a odovzdané.
4. Dielo bude po častiach odovzdané zhotoviteľom objednávateľovi a to v termínoch v súlade s čl. II. tejto zmluvy.
5. Dielo bude po častiach ako aj v celku odovzdané v elektronickej podobe a zároveň na pevnom médiu (CD/ USB kľúč/ DVD) a bude doručené objednávateľovi do jeho sídla.
6. Prevzatie celého diela potvrdí objednávateľ zhotoviteľovi pri odovzdaní celého diela vystavením preberacieho protokolu na celé dielo a to najneskôr do 10 pracovných dní od dňa prevzatia celého diela.

#### Článok V.

1. Pri porušení povinnosti v súvislosti s termínmi plnenia diela tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa, uvedenými v článku III. tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10,-€ za každý deň omeškania.
2. V prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania so zaplatením ceny za časť diela uvedenej vo faktúre, ktorá mu bude zhotoviteľom vystavená po splnení všetkých náležitostí uvedených v článku III. a doručená, objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 10,-€ za každý deň omeškania.

#### Článok VI.

1. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť dielo špecifikované v článku I. tejto zmluvy



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



EURÓPSKA ÚNIA  
EURÓPSKY FOND  
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

iným osobám.

2. Zmluva je platná dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinná deň po jej zverejnení.
3. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.7.2012
5. Zmluvu je možné zmeniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
6. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Prešove, dňa 5. 5. 2011

MUDr. Peter Chudík, v.r.  
**objednávateľ**

JUDr. Milan Hágovský, v.r.  
**zhotoviteľ**

**Zmluva zverejnená dňa: 6. 5. 2011**

**Zmluva účinná dňa: 7. 5. 2011**